

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 10.11.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jotka on esittänyt tribunal de commerce de Paris ja Conseil d'État – Ranska) – Eco-Emballages SA v. Sphère France SAS ym. (C-313/15) sekä Melitta France SAS ym. v. Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie (C-530/15)

(Yhdistetyt asiat C-313/15 ja C-530/15) ⁽¹⁾

(Ennakkoratkaisupyyntö — Ympäristö — Direktiivi 94/62/EY — 3 artikla — Pakkaukset ja pakkausjätteet — Käsite — Rullat ja putkilot, joiden ympärille on kierretty joustavia tuotteita (rullahylsyt) — Direktiivi 2013/2/EU — Pätevyys — Direktiivin 94/62/EY liitteessä I olevan pakkauksia koskevan esimerkkiluettelon muuttaminen Euroopan komission toimesta — Käsitteen ”pakkaus” virheellinen tulkitseminen — Täytäntöönpanotoimivallan virheellinen käyttäminen)

(2017/C 014/14)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ennakkoratkaisua pyytäneet tuomioistuimet

Tribunal de commerce de Paris ja Conseil d'État

Pääasian asianosaiset

(asia C-313/15)

Kantaja: Eco-Emballages SA

Vastaajat: Sphère France SAS, Carrefour Import SAS, SCA Tissue France SAS, Melitta France SAS, SCA Hygiène Products SAS, Wepa France SAS (aiemmin Wepa Troyes SAS), Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Kimberly-Clark SAS, Gopack SAS, Délipapier SAS, Scamark SAS, CMC France SARL, Schweitzer SAS, Paul Hartmann SA, Wepa France SAS (aiemmin Wepa Lille SAS), Système U Centrale Nationale SA, Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

Muu osapuoli: Group'Hygiène syndicat professionnel

(asia C-530/15)

Kantajat: Melitta France SAS, Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG, Délipapier SAS, Gopack SAS, Industrie Cartarie Tronchetti SpA, Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica SL, Kimberly-Clark SAS, Wepa France SAS (aiemmin Lucart France), Paul Hartmann SA, SCA Hygiène Products SAS, SCA Tissue France SAS, Group'Hygiène syndicat professionnel

Vastaaja: Ministre de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie

Muu osapuoli: Industrie Cartarie Tronchetti France SAS

Tuomiolauselmä

Pakkauksista ja pakkajätteistä 20.12.1994 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/62/EY, sellaisena kuin se on muutettuna 11.2.2004 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2004/12/EY, 3 artiklan 1 alakohtaa on tulkittava siten, että rullien ja putkiloiden muotoiset rullahylsyt, joiden ympärille on kierretty kuluttajille myytäviä joustavia tuotteita, ovat kyseisessä säännöksessä tarkoitettuja ”pakkauksia”.

(¹) EUVL C 294, 7.9.2015. EUVL C 414, 14.12.2015.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 16.11.2016 (ennakkoratkaisupyyntö, jonka on esittänyt Supreme Court of the United Kingdom – Yhdistynyt kuningaskunta) – The Queen, Timothy Martin Hemmingin, joka toimii nimellä ”Simply Pleasure Ltd”, ym:iden hakemuksesta v. Westminster City Council

(Asia C-316/15) (¹)

(Ennakkoratkaisupyyntö — Palvelujen tarjoamisen vapaus — Direktiivi 2006/123/EY — 13 artiklan 2 kohta — Lupamenettelyt — Lupamenettelyistä mahdollisesti aiheutuvien kulujen käsite)

(2017/C 014/15)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Supreme Court of the United Kingdom

Pääasian asianosaiset

Kantajat: The Queen, Timothy Martin Hemmingin, joka toimii nimellä ”Simply Pleasure Ltd”, James Alan Poultonin, Harmony Ltd:n, Gatisle Ltd:n, joka toimii nimellä ”Janus”, Winart Publications Ltd:n, Darker Enterprises Ltd:n ja Swish Publications Ltd:n hakemuksesta

Vastaaja: Westminster City Council

Muut osapuolet: The Architects’ Registration Board, The Solicitors’ Regulation Authority, The Bar Standards Board, The Care Quality Commission, The Farriers’ Registration Council, The Law Society, The Bar Council, The Local Government Association, Her Majesty’s Treasury

Tuomiolauselmä

Palveluista sisämarkkinoilla 12.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/123/EY 13 artiklan 2 kohtaa on tulkittava siten, että se on pääasiassa kyseessä olevien kaltaisissa olosuhteissa esteenä sille, että luvan myöntämistä ja uudistamista koskevaa hakemusta jätettäessä vaaditaan maksamaan maksu, jonka yksi osa vastaa kyseisen lupajärjestelmän hallinnoinnista ja täytäntöönpanosta aiheutuvia kustannuksia, vaikka tämä osa voidaan palauttaa siinä tapauksessa, että hakemus hylätään.

(¹) EUVL C 311, 21.9.2015.